

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.01.2024

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 18.01.2024

**1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**

- **1.1 Produkto identifikatorius**
- **Prekybos ženklas: INRAL CAMOUFLAGE**
- **(Gaminio numeris) product ID.: 26-8-4-001 (002-005)**
- **1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**
- **Naudojimo sektorius**
  - SU3 Pramoninis naudojimas: atskirų medžiagų arba preparatuose naudojimas pramonės gamybos vietose
  - SU21 Naudotojams: privatus būstas / plačioji visuomenė / vartotojai
  - SU22 Profesionalus naudojimas: viešojo erdvė (administracija, švietimas, pramogos, paslaugos, turistams)
- **Medžiagos / mišinio panaudojimas lakavimas**
- **Nerekomenduojami naudojimo būdai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys**
- **Gamintojas / tiekėjas**  
**UAB TEGRA STATE**
- Savanorių pr. 178A LT-03154 Vilnius
- Tel. +370 5 266 11 67
- www.tegrastate.lt
- E-mail: info@tegra.lt
- **Informacijos šaltinis: produktų saugojimo skyrius**
- **1.4 Pagalbos telefono numeris: Tel.: +49 6269 95 20**
- **national**  
Lithuania Poisons Control and Information Bureau, Vilnius  
Te.: +370 5 236 20 52 / +370 687 533 78

**2. SKIRSNIS. Galimi pavojai**

- **2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**
- **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**



GHS02 liepsna

Aerosol 1 H222 Ypač degus aerosolis.  
H229 Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.  
STOT SE 3 H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

- **2.2 Ženklavimo elementai**
- **Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**  
Gaminys klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.

## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.01.2024

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 18.01.2024

Prekybos ženklas: **INRAL CAMOUFLAGE**

(Puslapio 1 tęsinys)

· **Pavojaus piktogramos**

GHS02 GHS07

· **Signalinis žodis Pavojinga**· **Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:**

acetonas

n-butilacetatas

1-metil-2-metoksietilacetatas

· **Pavojingumo frazės**

H222 Ypač degus aerosolis.

H229 Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.

H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

· **Atsargumo frazės**

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.

P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

P103 Atidžiai perskaitykite ir vadovaukitės visomis instrukcijomis.

P210 Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti.

P211 Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus degimo šaltinius.

P251 Nepradurti ir nedeginti net panaudoto.

P271 Naudoti tik lauke arba gerai vėdinamoje patalpoje.

P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.

P312 Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.

P337+P313 Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.

P410+P412 Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50 °C/122 °F temperatūroje.

P501 Turinį/talpą išpilti (išmesti) - šalinti pagal vietines / regionines / nacionalines / tarptautines taisykles.

· **Papildomos nuorodos:**

Nepakankamai vėdinant kyla sprogo pavojus.

Atsargiai! Purškiant gali susidaryti pavojingų įkvėpiamų lašelių. Neįkvėpti rūko ar aerosolio.

· **2.3 Kiti pavojai**· **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**· **PBT:** Nevartotina.· **vPvB:** Nevartotina.

### 3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

· **3.2 Mišiniai**· **Aprašymas:** Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.· **Pavojingos sudedamosios medžiagos :**

CAS: 67-64-1	acetonas	25-<50%
Reg.nr.: 01-2119471330-49-xxxx	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336, EUH066	

(Tęsinys 3 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.01.2024

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 18.01.2024

Prekybos ženklas: **INRAL CAMOUFLAGE**

		(Puslapio 2 tęsinys)
CAS: 123-86-4 Reg.nr.: 01-2119485493-29-xxxx	n-butilacetatas Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336, EUH066	10-<25%
CAS: 74-98-6 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propanas, suskystintas Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280, EUH018	10-<25%
CAS: 106-97-8 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butanas, grynas (<0,1% 1,3 butadiene) Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280, EUH018	5-<10%
CAS: 75-28-5 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	ir izobutanas Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280, EUH018	5-<10%
CAS: 108-65-6 Reg.nr.: 01-2119475791-29-xxxx	1-metil-2-metoksietilacetatas Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	2,5-<5%
CAS: 64-17-5 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanolis Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319	2,5-<5%
CAS: 1330-20-7 Reg.nr.: 01-2119488216-32-xxxx	ksilenas Flam. Liq. 3, H226; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	1-<2,5%
CAS: 78-93-3 Reg.nr.: 01-2119457290-43-xxxx	butanonas Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	<1%
CAS: 7397-62-8 Reg.nr.: 01-2119514685-36-xxxx	butilo glikolatas Repr. 2, H361; Eye Dam. 1, H318	<1%
CAS: 100-41-4 Reg.nr.: 01-2119489370-35-xxxx	etilbenzenas Flam. Liq. 2, H225; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Acute Tox. 4, H332	<1%
CAS: 71-36-3 Reg.nr.: 01-2119484630-38-xxxx	butanolis Flam. Liq. 3, H226; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336	<1%
CAS: 14059-33-7 Reg.nr.: 01-2119486965-17-xxxx	Bismuto vanadato tetroksidas Geltonasis pigmentas 184 STOT RE 2, H373	<1%
CAS: 7779-90-0 Reg.nr.: 01-2119485044-40-xxxx	tricinko bis(ortofosfatas) Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	≥0,025-<0,25%
CAS: 9003-07-0 Reg.nr.: no Reach No. available	Polipropileno milteliai medžiaga, kuriai Bendrijoje taikomi poveikio darbo vietose apribojimai	<1%

· SVHC -

· Papildomos nuorodos Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

#### 4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

##### · 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

· **Įkvėpus:** Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.· **Po kontakto su oda:** Iš esmės produktas odos nedirgina.· **Po kontakto su akimis:**

Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu. Negalavimams nesiliaujant, pasikonsultuoti su gydytoju.

· **Prarijus:** Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.· **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

(Tęsinys 4 psl.)

## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.01.2024

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 18.01.2024

Prekybos ženklas: **INRAL CAMOUFLAGE**

(Puslapio 3 tęsinys)

- **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**  
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

### 5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės -**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:** rezervuarą šaldyti vandeniu
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **5.3 Patarimai gaisrininkams**
- **Ypatingos saugos priemonės:** Specialiosios priemonės nėra būtinos.

### 6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**  
Dėvėti apsauginę ekipiruotę. Neprileisti neapsaugotų asmenų.
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**  
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**  
Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.  
Garantuoti pakankamą vėdinimą.
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**  
Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.  
Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.  
Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

### 7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**  
Saugoti nuo karščio ir saulės spindulių.  
Garantuoti gerą darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogimo:**  
Nepurkšti ant ugnies ar karštų daiktų.  
Vengti ugnies šaltinių - nerūkyti.  
Inde - slėgis. Saugoti nuo saulės spindulių ir temperatūros virš 50°C (pvz. kaitrinės lempos). Baigus eksploataciją, taip pat neatidarinėti jėga ir nedeginti.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:**  
Atkreiptinas dėmesys į slėgiminių indų laikymo tarnybinės instrukcijas.
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:** Jokių.
- **7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

### 8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

- **8.1 Kontrolės parametrai**
- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**

67-64-1 acetonas

PRD (LT)

TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 2420 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm  
IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 1210 mg/m<sup>3</sup>, 500 ppm

(Tęsinys 5 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.01.2024

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 18.01.2024

Prekybos ženklas: **INRAL CAMOUFLAGE**

(Puslapio 4 tęsinys)

IOELV (EU)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 1210 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm
AGW (DE)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 1200 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm 2(I);AGS, DFG, EU, Y
PEL (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 2400 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
REL (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 590 mg/m <sup>3</sup> , 250 ppm
TLV (US)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 500 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 250 ppm A4, BEI

**123-86-4 n-butilacetatas**

PRD (LT)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 723 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 241 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
IOELV (EU)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 723 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 241 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
AGW (DE)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 300 mg/m <sup>3</sup> , 62 ppm 2(I);AGS, Y
PEL (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 710 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm
REL (US)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 950 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 710 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm
TLV (US)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 150 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 50 ppm

**74-98-6 propanas, suskystintas**

AGW (DE)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 1800 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm 4(II);DFG
PEL (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 1800 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
REL (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 1800 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
TLV (US)	see Appendix F Minimal oxygen content ( D, EX)

**106-97-8 butanas, grynas (<0,1% 1,3 butadiene)**

AGW (DE)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 2400 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm 4(II);DFG
REL (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 800 ppm
TLV (US)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 1000 ppm (EX)

**75-28-5 ir izobutanas**

AGW (DE)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 2400 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm 4(II);DFG
TLV (US)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 1000 ppm (EX)

**108-65-6 1-metil-2-metoksietilacetatas**

PRD (LT)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 400 mg/m <sup>3</sup> , 75 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 250 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm O
IOELV (EU)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 550 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 275 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm Skin
AGW (DE)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 270 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm 1(I);DFG, EU, Y
WEEL (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 50 ppm

(Tęsinys 6 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.01.2024

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 18.01.2024

Prekybos ženklas: **INRAL CAMOUFLAGE**

(Puslapio 5 tęsinys)

**64-17-5 etanolis**

PRD (LT)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 1000 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm
AGW (DE)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 380 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm 4(II);DFG, Y
PEL (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
REL (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
TLV (US)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 1000 ppm A3

**1330-20-7 ksilenas**

PRD (LT)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 442 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 221 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm O
IOELV (EU)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 442 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 221 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm Skin
AGW (DE)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 220 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm 2(II);DFG, EU, H
PEL (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 435 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
REL (US)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 655 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 435 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
TLV (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 20 ppm BEI, A4

**78-93-3 butanonas**

PRD (LT)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 900 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 600 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
IOELV (EU)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 900 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 600 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
AGW (DE)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 600 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm 1(I);DFG, EU, H, Y
PEL (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 590 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
REL (US)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 885 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 590 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
TLV (US)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: NIC-150 (300) ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: NIC-75 (200) ppm BEI, NIC-Skin

**100-41-4 etilbenzenas**

PRD (LT)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 884 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 442 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm O
IOELV (EU)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 884 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 442 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm Skin
AGW (DE)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 88 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm 2(II);DFG, H, Y, EU
PEL (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 435 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
REL (US)	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 545 mg/m <sup>3</sup> , 125 ppm IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 435 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm

(Tęsinys 7 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.01.2024

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 18.01.2024

Prekybos ženklas: **INRAL CAMOUFLAGE**

(Puslapio 6 tęsinys)

TLV (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 20 ppm OTO, BEI, A3
<b>71-36-3 butanolis</b>	
PRD (LT)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 45 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm NRD Neviršytinas ribinis dydis: 90 mg/m <sup>3</sup> , 30 ppm Ū O
AGW (DE)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 310 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm I(I);DFG, Y
PEL (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 300 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
REL (US)	NRD Neviršytinas ribinis dydis: 150 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm Skin
TLV (US)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 20 ppm
<b>14059-33-7 Bismuto vanadato tetroksidas Geltonasis pigmentas 184</b>	
AGW (DE)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 0,001 A mg/m <sup>3</sup> 8(II);AGS
<b>7779-90-0 tricinko bis(ortofosfatas)</b>	
MAK (DE)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 0,1A * 2E** mg/m <sup>3</sup> *alveolengängig; **einatembar
<b>1302-78-9 Bentonitas</b>	
MAK (DE)	vgl. Abschn. IIb
<b>9003-07-0 Polipropileno milteliai</b>	
PRD (LT)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 10 mg/m <sup>3</sup>
· <b>Sudedamosios dalys su biologinių ribinių verčių:</b>	
<b>67-64-1 acetonas</b>	
BGW (DE)	50 mg/l Untersuchungsmaterial: Urin Probennahmezeitpunkt: Expositionsende bzw. Schichtende Parameter: Aceton
BEI (US)	25 mg/L Medium: urine Time: end of shift Parameter: Acetone (nonspecific)
<b>1330-20-7 ksilenas</b>	
BGW (DE)	1,5 mg/l Untersuchungsmaterial: Vollblut Probennahmezeitpunkt: Expositionsende bzw. Schichtende Parameter: Xylol
BEI (US)	2000 mg/L Untersuchungsmaterial: Urin Probennahmezeitpunkt: Expositionsende bzw. Schichtende Parameter: Methylhippur-(Tolur-)Säure (alle Isomere) 1,5 g/g creatinine Medium: urine Time: end of shift Parameter: Methylhippuric acids
<b>78-93-3 butanonas</b>	
BGW (DE)	2 mg/l Untersuchungsmaterial: Urin Probennahmezeitpunkt: Expositionsende bzw. Schichtende Parameter: 2-Butanon

(Tęsinys 8 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.01.2024

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 18.01.2024

Prekybos ženklas: **INRAL CAMOUFLAGE**

(Puslapio 7 tęsinys)

BEI (US)	2 mg/L Medium: urine Time: end of shift Parameter: Methyl ethyl ketone (nonspecific)
<b>100-41-4 etilbenzenas</b>	
BGW (DE)	250 mg/g Kreatinin Untersuchungsmaterial: Urin Probennahmezeitpunkt: Expositionsende bzw. Schichtende Parameter: Mandelsäure plus Phenoxyglyxylsäure
BEI (US)	0,15 g/g creatinine Medium: urine Time: end of shift at end of workweek Parameter: Sum of mandelic acid and phenylglyoxylic acid (nonspecific)
<b>71-36-3 butanolis</b>	
BGW (DE)	2 mg/g Kreatinin Untersuchungsmaterial: Urin Probennahmezeitpunkt: vor nachfolgender Schicht Parameter: Butan-1-ol (1-Butanol) (nach Hydrolyse)
	10 mg/g Kreatinin Untersuchungsmaterial: Urin Probennahmezeitpunkt: Expositionsende bzw. Schichtende Parameter: Butan-1-ol (1-Butanol) (nach Hydrolyse)

• **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.

• **8.2 Poveikio kontrolės priemonės**

- **Atitinkamos techninio valdymo priemonės** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.
- **Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga**

• **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**

- Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.
- Nedelsiant nusirengti išteptus, įsigėrusius drabužius.
- Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.
- Vengti kontakto su akimis.
- Vengti kontakto su akimis ir oda.

• **Kvėpavimo apsaugą**



Jei tirpiųjų medžiagų koncentracija viršija MAK ribines vertes, reikia užsidėti tam tikslui skirtą kvėpavimo takų apsauginę įrangą.

Puskaukė su mažiausiai filtravimo klasės A1P2 kombinuojamu filtru arba atskirai teikiamo oro kvėpavimo takų apsauginė įranga.

• **Rankų apsaugą**

Apsauginės pirštinės



Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui.

Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.

• **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis**

Po kiekvienos kontaminacijos reikia keisti pirštines.

Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.

• **Ilgalaikiam kontaktui, trunkančiam maksimaliai 15 min., tinka pirštinės iš šių medžiagų:**

butyl rubber, 0,7mm

(Tęsinys 9 psl.)

LT



## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.01.2024

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 18.01.2024

Prekybos ženklas: **INRAL CAMOUFLAGE**

(Puslapio 8 tęsinys)

- **Akių ir (arba) veido apsaugą**  
Apsauginiai akiniai



Tampriai prisispaudžiantys akiniai

### 9. SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

#### · 9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes

- **Bendra informacija**
- **Fizinė būseną** aerosolis
- **Spalva:** Pagal produkto aprašymą
- **Kvapą:** Būdinga(s)
- **Kvapo atsiradimo slenkstis:** Nenustatyta.
- **Lydimosi ir stingimo temperatūra** Nenustatyta
- **Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** -44 °C (-47,2 °F)
- **Degumas** Nevartotina.
- **Viršutinė ir apatinė sprogo ribos**
- **Žemutinė:** 1,7 Vol %
- **Viršutinė** 13 Vol %
- **Plūpsnio temperatūra:** <0 °C (<32 °F)
- **Savaiminio užsidegimo temperatūra:** 365 °C (689 °F) (106-97-8 butanas, grynas (<0,1% 1,3 butadiene))
- **Skilimo temperatūra:** Nenustatyta.
- **pH** Nenustatyta.
- **Klampa:**
- **Kinematinė klampa** Nenustatyta.
- **Dinaminis:** Nenustatyta.
- **Tirpumas**
- **vandeniui:** Nemaišytina(s) arba mažai maišytina(s).
- **Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (logaritminė vertė)** Nenustatyta.
- **Garų slėgis esant 20 °C (68 °F):** 3.600 hPa (2,700 mm Hg)
- **Garų slėgis esant 50 °C (122 °F):** 800 hPa (600 mm Hg)
- **Tankis ir (arba) santykinis tankis**
- **Santykinis tankis:** 0,827 g/cm<sup>3</sup> (6,901 lbs/gal)
- **Garų tankis** Nenustatyta.

#### · 9.2 Kita informacija

- **Išvaizda:**
- **Forma:** aerosolis
- **Svarbios nuorodos sveikatos ir aplinkos apsaugai bei saugumui**
- **Uždegimo temperatūra:** Produktas savaime neužsidega.
- **Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:** Produktas nekelia sprogo pavojaus, tačiau įmanomas sprogių garų/oro mišinių susidarymas. Nenustatyta.
- **Tirpiklių sudėtis:**
- **Organiniai tirpikliai:** 85,9 %  
su dujomis. svorio procentas
- **Vanduo:** 0,0 %

(Tęsinys 10 psl.)

LT

## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.01.2024

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 18.01.2024

Prekybos ženklas: **INRAL CAMOUFLAGE**

(Puslapio 9 tęsinys)

- |                           |              |
|---------------------------|--------------|
| · VOC(EU)                 | (<840g/l)    |
| · Kietųjų dalelių kiekis: | 85,94 %      |
| · Sudėties pakeitimas     | 13,6 %       |
| · Garavimo greitis        | Nevartotina. |

- |   |   |
|---|---|
| · Informacija apie fizinių pavojų klases  |   |
| · Sprogstamosios medžiagos  | atkrenta  |
| · Degiosios dujos   | atkrenta  |
| · Aerosoliai  | Ypač degus aerosolis. Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti. |
| · Oksiduojančiosios dujos   | atkrenta  |
| · Suslėgtosios dujos  | atkrenta  |
| · Degieji skysčiai  | atkrenta  |
| · Degios kietos medžiagos   | atkrenta  |
| · Savaiame reaguojančiosios medžiagos ir mišiniai                               | atkrenta  |
| · Piroforiniai skysčiai   | atkrenta  |
| · Piroforinės kietosios medžiagos   | atkrenta  |
| · Savaiame kaistančios medžiagos ir mišiniai                                    | atkrenta  |
| · Medžiagos ir mišiniai, kurie išskiria degias dujas esant sąlyčiui su vandeniu | atkrenta  |
| · Oksiduojantieji skysčiai  | atkrenta  |
| · Oksiduojančiosios kietosios medžiagos   | atkrenta  |
| · Organiniai peroksidai   | atkrenta  |
| · Metalų koroziją sukeliančios medžiagos  | atkrenta  |
| · Desensibilizuoti sprogenys  | atkrenta  |

### 10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- 10.1 Reaktyvumas Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.2 Cheminis stabilumas
- Terminis irimas / vengtinis sąlygos: Nesuyra vartojant pagal instrukciją.
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- 10.4 Vengtinis sąlygos Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.5 Nesuderinamos medžiagos: Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.6 Pavojingi skilimo produktai: Nežinomi jokie irimo produktai.

### 11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- 11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008
- Ūmus toksiškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

· Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:

ATE (Ūmaus toksiškumo įvertis)

Dermalinis(ė)	LD50	97.085 mg/kg (rabbit)
Inhaliacinis(ė)	LC50/4 h	534 mg/l (rat)

- Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas Sukelia smarkų akių dirginimą.
- Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Kancerogeniškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- STOT (vienkartinis poveikis) Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

(Tęsinys 11 psl.)

## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.01.2024

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 18.01.2024

Prekybos ženklas: **INRAL CAMOUFLAGE**

(Puslapis 10 tęsinys)

- **STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **11.2 Informacija apie kitus pavojus**

- **Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

556-67-2 oktametilciklotetrasiloksanas

Sąrašas II; III

### 12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas**
- **Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.
- **12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės**  
Duomenys apie endokrininę sistemą ardančias savybes pateikti 11 skirsnyje.
- **12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis**
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**  
Vandens užteršimo klasė 2 (Savarankiška klasifikacija): užteršia vandenį  
Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją.  
Net ir nedideliems kiekiams patekus į gruntą, kyla geriamojo vandens užteršimo grėsmė.

### 13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų apdorojimo metodai**
- **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.

- **Europos atliekų katalogas**

15 01 10\* pakuotės, kuriose yra pavojingųjų medžiagų likučių arba kurios yra jomis užterštos

- **Nevalytos pakuotės:**
- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

### 14. SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

- **14.1 JT numeris ar ID numeris**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1950

- **14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas**

· **ADR**

1950 AEROZOLIAI

· **IMDG**

AEROSOLS

· **IATA**

AEROSOLS, flammable

(Tęsinys 12 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.01.2024

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 18.01.2024

Prekybos ženklas: **INRAL CAMOUFLAGE**

(Puslapio 11 tęsinys)

## · 14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)

## · ADR



· klasė 2.1 Dujos  
· Pavojingumo etiketė 2.1

## · IMDG, IATA



· Class 2.1 Dujos  
· Label 2.1

## · 14.4 Pakuotės grupė

· ADR, IMDG, IATA atkrenta  
not classified

## · 14.5 Pavojus aplinkai:

· Marine pollutant: Ne

## · 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

· Pavojaus identifikavimo numeris (Kemlerio kodas): -  
not classified

· EMS numeris: F-D,S-U

· Stowage Code SW1 Protected from sources of heat.  
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

· Segregation Code SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:  
Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.  
For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:  
Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.  
For WASTE AEROSOLS:  
Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

## · 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Nevartotina.

## · Transportavimas/kitos nuorodos:

## · ADR

· Riboti kiekiai (LQ): 1L  
· Nekontrolijami kiekiai (EQ) Kodas: E0  
Neleidžiama vežti kaip nekontroliuojamo kiekio

· Transporto kategorija 2  
· Tunelio apribojimo kodas: D

(Tęsinys 13 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.01.2024

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 18.01.2024

Prekybos ženklas: **INRAL CAMOUFLAGE**

(Puslapio 12 tęsinys)

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| · <b>IMDG</b>                     |  |
| · <b>Limited quantities (LQ)</b>  | 1L   |
| · <b>Excepted quantities (EQ)</b> | Code: E0<br>Not permitted as Excepted Quantity |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>   | UN 1950 AEROZOLIAI, 2.1                        |

### 15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai VOC: <840g/l

- **Direktyva 2012/18/ES**
- **Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS** Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
- **Seveso kategorija P3a DEGIEJI AEROZOLIAI**
- **Kvalifikacinis kiekis (tonomis), taikant žemesnės pakopos reikalavimus 150 t**
- **Kvalifikacinis kiekis (tonomis), taikant aukštesnės pakopos reikalavimus 500 t**

- **REGLAMENTAS (ES) 2019/1021 dėl patvariųjų organinių teršalų (POT)**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

- **REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 XVII PRIEDAS** Apribojimo sąlygos: 3

- **Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo - II Priedas**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

- **REGLAMENTAS (ES) 2019/1148**

- **I Priedas - RIBOTO NAUDOJIMO SPROGSTAMŪJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI (Viršutinė ribinė vertė licencijavimui pagal 5 straipsnio 3 dalį)**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

- **II Priedas - SPROGSTAMŪJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI, APIE KURIUOS REIKIA PRANEŠTI**

67-64-1	acetonas
---------	----------

- **Reglamentas (EB) Nr. 273/2004 dėl narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių)**

67-64-1	acetonas	3
78-93-3	butanonas	3
108-88-3	toluenas	3

- **Reglamentas (EB) Nr. 111/2005 nustatantis prekybos narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakais (prekursoriais) tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių stebėsenos taisyklės**

67-64-1	acetonas	3
78-93-3	butanonas	3
108-88-3	toluenas	3

- **Nacionaliniai normatyvai:**

- **Techninė instrukcija orui:**

Klasė	Dalis %
NK	50-100

- **Vandens taršos klasė:** 2 (Savarankiška klasifikacija) vandens užteršimo klasė: teršiantis vandenį.

- **Kitos nuostatos, apribojimai ir draudimai**

- **Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos (SVHC) pagal REACH, 57 straipsnio**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

(Tęsinys 14 psl.)

## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 18.01.2024

Versijos numeris 1

Peržiūrėta: 18.01.2024

Prekybos ženklas: **INRAL CAMOUFLAGE**

(Puslapio 13 tęsinys)

· **15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

### 16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šią dieną mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniam teisiniams santykiams.

Saugos duomenų lapas gali būti perduodamas trečiosioms šalims tik gamintojo prekiniams ženkliams.

#### · Svarbios frazės

- H220 Ypač degios dujos.
- H225 Labai degūs skystis ir garai.
- H226 Degūs skystis ir garai.
- H280 Turi slėgio veikiamų dujų, kaitinant gali sprogti.
- H302 Kenksminga prarijus.
- H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
- H312 Kenksminga susilietus su oda.
- H315 Dirgina odą.
- H318 Smarkiai pažeidžia akis.
- H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
- H332 Kenksminga įkvėpus.
- H335 Gali dirginti kvėpavimo takus.
- H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
- H361 Įtariama, kad kenkia vaisingumui arba negimusiam vaikui.
- H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
- H400 Labai toksiška vandens organizmams.
- H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
- EUH018 Naudojama gali sudaryti degius (sprogus) garų-oro mišinį.
- EUH066 Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džūvimą arba skilimą.

· **Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:** Product safety department

· **Ankstesnės versijos data:** 16.01.2024

#### · Santrumpos ir akronimai:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

ATE: Acute toxicity estimate values (Ūmaus toksiškumo įverčiai)

Flam. Gas 1A: Degiosios dujos – 1A kategorija

Aerosol 1: Aerosoliai – 1 kategorija

: Aerosoliai – 3 kategorija

Press. Gas (Comp.): Slėgio veikiamos dujos – Suslėgtosios dujos

Flam. Liq. 2: Degieji skysčiai – 2 kategorija

Flam. Liq. 3: Degieji skysčiai – 3 kategorija

Acute Tox. 4: Ūmus toksiškumas – 4 kategorija

Skin Irrit. 2: Odos ėsdinimas ir dirginimas – 2 kategorija

Eye Dam. 1: Smarkus akių pažeidimas ir akių sudirginimas – 1 kategorija

Eye Irrit. 2: Smarkus akių pažeidimas ir akių sudirginimas – 2 kategorija

Repr. 2: Toksinis poveikis reprodukcijai – 2 kategorija

STOT SE 3: Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis) – 3 kategorija

STOT RE 2: Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (kartotinis poveikis) – 2 kategorija

Asp. Tox. 1: Plaučių pakenkimo pavojus prarijus – 1 kategorija

Aquatic Acute 1: Pavojinga vandens aplinkai - ūmus pavojus vandens aplinkai – 1 kategorija

Aquatic Chronic 1: Pavojinga vandens aplinkai - ilgalaikis pavojus vandens aplinkai – 1 kategorija

· **\* Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**